

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1496/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 21ης Αυγούστου 2002**

**για την τροποποίηση του παραρτήματος I (κανόνες δικαιοδοσίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 4 παράγραφος 2) και του παραρτήματος II (κατάλογος των αρμόδιων δικαστηρίων και αρχών) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2, το άρθρο 4 παράγραφος 2 και τα άρθρα 44 και 74,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001, τα πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους στο έδαφος κράτους μέλους μπορούν να εναχθούν ενώπιον των δικαστηρίων άλλου κράτους μέλους μόνο σύμφωνα με τους κανόνες που περιλαμβάνονται στα τμήματα 2 έως 7 του κεφαλαίου II περί διεθνούς δικαιοδοσίας. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, οι εθνικοί κανόνες δικαιοδοσίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I δεν εφαρμόζονται εις βάρος των προσώπων αυτών.
- (2) Κατά συνέπεια, εάν ένας από τους κανόνες που αναφέρονται στο παράρτημα I καταργηθεί σε ένα κράτος μέλος, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως και το περιεχόμενο του εν λόγω καταλόγου.
- (3) Κάθε αίτηση να κηρυχθεί εκτελεστή σε ένα κράτος μέλος απόφαση που εκδόθηκε σε άλλο κράτος μέλος και είναι εκτελεστή σε αυτό, θα πρέπει να υποβάλλεται στις αρμόδιες αρχές που απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού ΕΚ αριθ. 44/2001.
- (4) Τα άρθρα 38 και επόμενα και το άρθρο 57 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 προβλέπουν ότι η αίτηση να κηρυχθεί εκτελεστό ένα δημόσιο έγγραφο μπορεί να υποβληθεί σε συμβολαιογράφο ως αρμόδια αρχή.
- (5) Το άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τα κείμενα με τα οποία τροποποιείται ο κατάλογος των αρμόδιων αρχών που περιέχονται στα παραρτήματα I έως IV.
- (6) Οι Κάτω Χώρες κοινοποίησαν στην Επιτροπή μια τροποποίηση των κανόνων διεθνούς δικαιοδοσίας που περιέχονται

στο παράρτημα I και του καταλόγου των αρμόδιων δικαστηρίων και αρχών που περιέχονται στο παράρτημα II, και η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή μια τροποποίηση του καταλόγου των αρμόδιων δικαστηρίων και αρχών που περιέχεται στο παράρτημα I. Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001, η όγδοη περίπτωση, που αφορά τις Κάτω Χώρες, διαγράφεται.

**Άρθρο 2**

Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001, η φράση «στη Γερμανία, στον πρόεδρο τμήματος του “Landgericht”», αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«στη Γερμανία:

- α) στον πρόεδρο τμήματος του “Landgericht”·
- β) σε συμβολαιογράφο (“...”) κατά τη διαδικασία κήρυξης της εκτελεστότητας δημόσιου εγγράφου.»

**Άρθρο 3**

Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 44/2001, η φράση στις Κάτω Χώρες, στον πρόεδρο του arrondissementsrechtbank αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«στις Κάτω Χώρες, στον “voorzieningenrechter van de rechtbank”.»

**Άρθρο 4**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή  
 António VITORINO  
 Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 12 της 16.1.2001, σ. 1.